

DATE	QUESTION	ANSWER
25.1.2019	1. We would like to request a limitation of the validity of the NDA as currently it has an unlimited validity period. In our opinion such condition is disproportionate and should be modified to a reasonable period. We propose to use a validity period of 5 years from the signature of the NDA.	1. The Contracting Entity accepts your proposal. Please see updated version of Non-Disclosure Agreement - Annex 1 of this QA 2.
	2. The Tender Documentation, paragraph 3.1 (d), includes information that the Application shall be in Czech or English. Will a mix of both languages in one Application be accepted by the Contacting Authority? E.g. some documents in the submitted Application will be in Czech and some will be in English original/English translation.	2. Yes, Application could be submitted in Czech or English or in combination of Czech and English.
	3. The Tender Documentation, paragraph 4.7, includes information that the submitted documents in the Application must include a certified translation into Czech or English if they are issued in different languages than these two. We would like to point out that in accordance with the Act No. 134/2016 Coll., para 45 (3), the Applicants are allowed to submit a regular translation of the documents, not a certified translations. We would like to ask the Contracting Authority for a modification of this paragraph that a regular translation will be accepted.	3. The Contracting Entity will accept regular translation according to para 45(3) of Act no. 134/2016 Coll. on Public Procurement, as amended.
	4. Do we understand correctly that in accordance with the Tender Documentation, paragraph 3.1 (f) (i) and (ii), we have to submit as part of the Application (not the subsequent Offer) a proposed termination payment table and proposal of the purchase price escalation formula?	4. Yes, these documents are required to be submitted as part of the Application, however documents will not be part of assessment of the qualification and will not influence the decision which Applicant will be called to submit it's preliminary tender bid.